

GEMEINDE
AHRNTALCOMUNE
VALLE AURINA

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

AUSSCHUSS**GIUNTA**SITZUNG VOM – SEDUTA DEL
07.10.2026UHR – ORE
09:00

Anwesend sind im üblichen Sitzungssaal:

Sono presenti nella solita sala delle adunanze:

		entsch. abwes. assente giust.	unentsch. abwes. assente ingiust.	Fernzugang partecipazione in modalità remota
Bürgermeister - Sindaco	Markus Gartner			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Georg Hainz			
Gemeindereferent - Assessore	Michael Andreas Hofer			
Gemeindereferentin - Assessore	Anita Strauss			
Gemeindereferentin - Assessore	Ulrike Hilber			
Gemeindereferent - Assessore	Wolfgang Hofer			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario Comunale

Ernst Hofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Markus Gartnerin der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.**BESCHLUSS****DELIBERAZIONE****Grundtausch in Weißenbach zwischen der Gemeinde Ahrntal und der Fraktion Weißenbach****Permuta di terreni a Riobianco tra il Comune di Valle Aurina e la Frazione di Riobianco**

Gutachten zur Beschlussvorlage:

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018:

- Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit mit dem elektronischen Fingerabdruck

Pareri sulla proposta di deliberazione:

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2:

- parere sulla regolarità tecnica con l'impronta digitale

i6JUYhkYUKie9V5yCJ93m40XNrYwQFD484IYLraejsA=

abgegeben von/rilasciato da

Ernst Hofer

- Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit mit Bestätigung der finanziellen Deckung mit dem elektronischen Fingerabdruck

- parere sulla regolarità contabile con attestata della copertura finanziaria con l'impronta digitale

Y+nmvBnNhs9WdcEoV3kUYEC/ca8MQ/OZbl/Q4p8IAqM=

abgegeben von/rilasciato da

Manuela Steger

Im Zuge einer Grundregelung in Weißenbach soll zwischen der Gemeinde Ahrntal und der Eigenverwaltung B.N.G., Fraktion Weißenbach ein Grundtausch in Weißenbach vorgenommen werden.

Es handelt sich dabei jeweils um die ganze Parzelle.

Der Grundpreis wird im Sinne der vereidigten Schätzung des Herrn Dr. Arch. Andreas Innerhofer vom 10.03.2026 (Prot. Nr. 30793 vom 01.09.2026) festgelegt.

Im einheitlichen Strategiedokument vorgesehen: Ratsbeschluss Nr. 15 vom 20.07.2026.

Nach Einsichtnahme in:

- das L. G. Nr. 13 vom 11.08.1997;
- die vom Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 vorgeschriebenen Gutachten;
- den Haushaltsplan des laufenden Jahres;
- das einheitliche Strategiedokument;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018);

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
im Sinne des Gesetzes
einstimmig

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen werden in Weißenbach folgende Grundstücke getauscht und zwar unter der Bedingung, dass der Beschluss nur als Ganzes durchgeführt werden darf:

a) die Gemeinde Ahrntal übergibt an die Eigenverwaltung B.N.G., Fraktion Weißenbach folgende Parzellen, K.G. Lutlach:

- G.p. 1368/1 (1.293 m²)
- G.p. 694/4 (452 m²)
- G.p. 642/4 (563 m²)

Wert: € 16.350,50

b) im Gegenzug übergibt die Eigenverwaltung B.N.G., Fraktion Weißenbach der Gemeinde Ahrntal folgende Parzellen, KG Lutlach:

- G.p. 592/2 (43 m²)
- G.p. 595/2 (84 m²)
- G.p. 816/7 (30 m²)
- G.p. 823/1 (12 m²)
- G.p. 822/1 (742 m²)

Nel corso di un regolamento di terreni tra il Comune di Valle Aurina e l'Amministrazione Sep. B.U.C., frazione Riobianco. è necessario effettuare una permuta di terreni a Riobianco.

In entrambi i casi si tratta dell'intera parcella.

Il prezzo dei terreni è determinato in base alla relazione della stima giurata del Sig. dott. Arch. Andreas Innerhofer di data 10/03/2026 (prot. n. 30793 del 01/09/2026).

La permuta è prevista nel documento unico di programmazione: deliberazione consiliare 20/07/2026 n. 15.

Visti:

- la L. P. 11/08/1997, n. 13,
- i pareri prescritti dall'art. 185 della legge regionale 03/05/2018, n. 2;
- il bilancio preventivo corrente;
- il documento unico di programmazione;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune;
- il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 03/05/2018, n. 2);

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
ad unanimità di voti
legalmente espressi

1. per i motivi esposti in premessa sarà effettuata la seguente permuta di terreni a Riobianco e a condizione che le seguenti operazioni siano eseguite tutte, nessuna esclusa:

a) il Comune di Valle Aurina cede all' Amministrazione Sep. B.U.C., frazione Riobianco le seguenti particelle, CC Lutago:

- p.f. 1368/1 (1.293 m²)
- p.f. 694/4 (452 m²)
- p.f. 642/4 (563 m²)

valore: € 16.350,50

b) in contraccambio l'Amministrazione Sep. B.U.C., frazione Riobianco cede al Comune di Valle Aurina le seguenti particelle, CC Lutago:

- G.p. 592/2 (43 m²)
- G.p. 595/2 (84 m²)
- G.p. 816/7 (30 m²)
- G.p. 823/1 (12 m²)
- G.p. 822/1 (742 m²)

- G.p. 821/4 (153 m²)
 - G.p. 590/5 (20 m²)
 - G.p. 887 (838 m²)
 - G.p. 896/1 (378 m²)

Wert: € 13.968,00

2. Verbuchung im Haushaltsplan:

- G.p. 821/4 (153 m²)
 - G.p. 590/5 (20 m²)
 - G.p. 887 (838 m²)
 - G.p. 896/1 (378 m²)

valore: € 13.968,00

2. iscrizione al bilancio

Betrag/importo:	€ 16.350,50	Feststellung/accertamento	155/2026
Betrag/importo:	€ 13.968,00	Verpflichtung/impegno:	935/206
Betrag/importo Angebot/offerta Benvenuti/Bez (Prot.Nr.32545 vom/del 28.09.2026)	€ 2.195,83 (= Anteil/quota 50%)	Verpflichtung/impegno:	935/2026

Grundstücke	20100/S/Art. 01052.02	Terreni
Abtretung von Grundstücken	20100/E/Art. 40400.02	Cessione di Terreni

3. die mit dem Vertragsabschluss und mit der Eigentumsübertragung im Grundbuch verbundenen Spesen (Steuern ausgenommen) gehen zu Lasten der Gemeinde Ahrntal und der Fraktion Weißenbach je zur Hälfte;

4. es gelten folgende Bedingungen:

a) der Gemeindegrund wird in seinem beim zuständigen Grundbuchsamt aufscheinenden Bestande, samt allen Rechten und Lasten, sichtbaren und unsichtbaren, wie er liegt und steht, verkauft - der Grund, welchen die Gemeinde kauft, muss hingegen lastenfrei sein;

b) die Parteien quittieren die Beträge und verzichten auf die Eintragung der gesetzlichen Hypothek und erheben den zuständigen Grundbuchsführer von jedweder diesbezüglichen Verantwortung;

c) Besitz und Genuss der verkauften Liegenschaft gehen mit Datum des Vertrages an den Käufer über und ab dem gleichen Tage sämtliche Abgaben und Steuern betreffend die verkaufte Liegenschaft;

d) der Käufer ist verpflichtet, die Grenzen des angekauften Grundstückes mit den vorgeschriebenen Grenzsteinen zu versehen und zwar mittels eines dazu befugten Technikers;

5. der Gemeinde muss auf jeden Fall das entsprechende Grundbuchsdekret zugestellt werden;

6. der Bürgermeister erklärt im Sinne des Art. 14 des L.G. Nr. 4 vom 21.01.1987 die Flächenwidmung obgenannter Parzellen wie folgt:

3. le spese inerenti e conseguenti al contratto di compravendita nonché gli oneri della voltura (imposte escluse) andranno a carico del Comune Valle Aurina e della Frazione Riobianco in parti uguali;

4. valgono le seguenti condizioni:

a) il terreno comunale viene venduto come risulta iscritto all'Ufficio Tavolare con tutte le servitù attive e passive, apparenti e non apparenti e come sta e giace - il terreno che il comune acquista, deve però essere libero da ogni onere;

b) i contraenti rilasciano quietanze e rinunciano all'iscrizione d'ipoteca legale sollevando il competente conservatore del libro fondiario dall'obbligo di trascriverla;

c) possesso ed uso del terreno passeranno con la data del contratto alla parte acquirente e a partire della stessa data andranno a carico dell'acquirente tutte le imposte e tasse riguardanti il terreno compravenduto;

d) l'acquirente è tenuto a far collocare lungo il confine dell'appezzamento compravenduto i prescritti cippi tramite tecnico autorizzato;

5. al Comune deve essere notificato in ogni caso il relativo decreto tavolare;

6. il Sindaco attesta ai sensi dell'art. 14 della L.P. 21/01/1987, n. 4 la destinazione urbanistica delle particelle succitate come segue:

Parz.en part.le	Flächenwidmung Bauleitplan	destinazione P.U.C.	Durchführungs- bestimmungen zum Bauleitplan Norme attuazione P.U.C.	L.G./L.P. Nr./n. 9 10.07.2018
G.p./p.f. 590/5	Landwirtschaftsgebiet und Friedhofsbanngbiet	Zona di verde agricolo e area di rispetto cimiteriale	Art. 2 + 51	Art. 17 + 37
G.p./p.f. 592/2	Landwirtschaftsgebiet und Gemeindestraße	Zona di verde agricolo e strada comunale	Art. 2 + 46	Art. 17 + 37
G.p./p.f. 595/2	Landwirtschaftsgebiet	Zona di verde agricolo	Art. 2	Art. 17 + 37
G.p./p.f. 816/7	Landwirtschaftsgebiet	Zona di verde agricolo	Art. 2	Art. 17 + 37
G.p./p.f. 821/4	Gemeindestraße und öffentliche Grünfläche	Strada comunale e zona di verde pubblico	Art. 46 + 39	
G.p./p.f. 822/1	Gemeindestraße und öffentliche Grünfläche	Strada comunale e zona di verde pubblico	Art. 46 + 39	
G.p./p.f. 823/1	Gemeindestraße	Strada comunale	Art. 46	
G.p./p.f. 887	Wohnbauzone A1-Historischer Ortskern	Zona residenziale A1-centro storico	Art. 8	
G.p./p.f. 896/1	Wohnbauzone A1-Historischer Ortskern	Zona residenziale A1-centro storico	Art. 8	
G.p./p.f. 642/4	Gemeindestraße und Landwirtschaftsgebiet	Strada comunale e zona di verde agricolo	Art. 46 + 2	Art. 17 + 37
G.p./p.f. 694/4	Öffentlicher Parkplatz	Parcheggio pubblico	Art. 49	
G.p./p.f. 1368/1	Landwirtschaftsgebiet und Leitungen primäre Infrastrukturen	Zona di verde agricolo e infrastrutture a rete in infrastrutture primarie	Art. 57 + 2	Art. 17 + 37

7. dieses Rechtsgeschäft liegt außerhalb des Anwendungsbereiches der MwSt.:

weil dieser Verkauf/Tausch im Rahmen der institutionellen Tätigkeit der Gemeinde erfolgt - Rundschreiben des Finanzministeriums Nr. 8 vom 14.06.1998, Seite 6,

8. zur Vertragsunterfertigung ist der gesetzliche Vertreter der Gemeinde Ahrntal, der Bürgermeister bzw. der Bürgermeister-Stellvertreter ermächtigt;

9. mit der Aufnahme des Vertrages wird ein im Berufsalbum eingeschriebener Notar beauftragt;

10. der Urkundsbeamte ist verpflichtet, die obigen Bedingungen alle vertraglich festzuschreiben.

7. questo negozio non rientra nel campo di applicazione dell'IVA:

siccome l'immobile in oggetto ha natura strumentale per l'esercizio delle attività istituzionali del Comune - circolare del Ministero delle Finanze 14/06/1998, n. 8, pag. 6,

8. alla firma del contratto è autorizzato il rappresentante legale del Comune di Valle Aurina, il Sindaco risp. il Vice-Sindaco;

9. col rogito viene incaricato un notaio iscritto all'albo professionale;

10. il pubblico ufficiale è obbligato di fissare contrattualmente tutte le condizioni sopra nominate.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

der Vorsitzende - il Presidente

der Gemeindesekretär - il Segretario Comunale

Markus Gartner

Ernst Hofer

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale
